



National Certificate of Educational Achievement
TAUMATA MĀTAURANGA Ā-MOTU KUA TAEA

Exemplar for Internal Achievement Standard German Level 2

This exemplar supports assessment against:

Achievement Standard 91127

Write a variety of text types in German to convey information,
ideas, and opinions in genuine contexts

An annotated exemplar is an extract of student evidence, with a commentary, to explain key aspects of the standard. It assists teachers to make assessment judgements at the grade boundaries.

New Zealand Qualifications Authority

To support internal assessment

	Grade Boundary: Low Excellence
1.	<p>For Excellence, the student needs to write a variety of text types in effective German that communicate information and express and justify ideas and opinions.</p> <p>Effective German will be shown by development of the information, ideas and opinions which is controlled and integrated and capable selection and successful use of a range of language and language features that are fit for purpose and audience.</p> <p>Communication will not be hindered by inconsistencies.</p> <p>There is development of the information, ideas and opinions which is generally controlled and integrated, e.g. <i>'...es nicht gerecht ist, also jetzt muss ich in Australien wohnen'</i> (1) and <i>'Deshalb würde man diese Stadt lieben, wenn man sich für Geschichte interessiert'</i> (6).</p> <p>The student uses a range of language and language features. Grammar and vocabulary are capably selected and successfully used. They express their future plans, e.g. <i>'das ist was ich machen werde'</i> (3). The student informs classmates about Klagenfurt and persuades them to visit, e.g. <i>'wurde gegründet'</i> (8) and <i>'wo oder was Klagenfurt ist'</i> (5). Information is provided about Michael Schumacher, and the student justifies choosing him as a role model: <i>'sondern die Rennen auch gewann'</i> (9) and <i>'Wenn ich so reich ... wäre, würde ich ...'</i> (10).</p> <p>For a more secure Excellence, there would need to be more consistent evidence of capable selection and successful use of language, e.g. <i>'beim viele Fotosmachen'</i> (2), <i>'Eine Familie kann erwarten'</i> (4) and <i>'Könnte man darin schwimmen, weil ...'</i> (7). Such inconsistencies do not compromise communication.</p> <p>Because this standard allows for editing and reworking, more consistency with word order and additional development would result in a more secure Excellence.</p>

Text A: Future Plans

Ich möchte nach Australien fahren! Ich habe gehört, dass man viel mehr in Australien als in Neuseeland verdient, aber ich denke, es nicht gerecht ist, also jetzt muss ich in Australien wohnen, (1) um das Leben zu haben, das ich will. Weil wenn ich genug Geld hätte, würde ich ein Boot und ein Ferienhaus kaufen. (1)

Eigentlich für den Rest von meinem Leben will ich um die Welt reisen, denn ich möchte meine Familie im Ausland besuchen und mein Traumberuf ist Reisen um die Welt beim viele Fotosmachen (2). Ja das ist was ich machen werde. (3) Das ist das perfekte Leben. (2)

Aber um das zu machen, muss ich zuerst studieren, also im Moment habe ich viel Leistungsdruck. Nach der Schule werde ich auf die Uni gehen. Ich bin nicht sicher was ich studieren werden, aber ich interessiere mich für Naturwissenschaften, also vielleicht studiere ich Medizin. Ja, das ist gut, weil ich dann Ärztin werden kann und dann werde ich viel Geld verdienen!

(4) Eine Familie kann erwarten. (4)

Ich hoffe, dass ich erfolgreich zu werde.

Text B: Living in Germany

Meiner Meinung nach sollten wir nach Klagenfurt gehen. Vielleicht wisst ihr nicht, wo oder was Klagenfurt ist. (5) Ich liebe diese Stadt und ich glaube, dass ihr auch sie lieben werdet, also werde ich darüber reden. (5)

Klagenfurt liegt im Südosten Österreichs. Sie ist nicht nur eine Stadt, (also gibt es viele Dinge zu machen) sondern sie liegt neben einem See auch. Wenn man sich müde fühlt, nachdem man Klagenfurt entdeckt hat, kann man sich am See sitzen. Könnte man darin schwimmen (6), weil er einer wärmsten Alpenseen Europas ist. (6)

Beim Schwimmen im See kann man entweder die schöne Landschaft sehen, zum Beispiel die Berge, die um Klagenfurt sind, oder die schöne Stadt, die viele historische Gebäude hat.

(7) Deshalb würde man diese Stadt lieben, wenn man sich für Geschichte interessiert. (7) Sollte man die Altstadt mit das Rathaus besuchen, weil sie fantastisch ist. Letztes Jahr bin ich nach Klagenfurt gegangen, um meine Familie zu treffen, die da leben. Sie haben mir die Altstadt gezeigt und jetzt ist es mein Lieblingsort. Diese Stadt wurde vor über vier hundert Jahren gegründet (8) und hat viele Kultur und Geschichte. (8)

Ein anderer Ort, dass man besuchen sollte, ist Minimundus. Der ist ein kleiner Modeldorf, der viele bekannte Orte in der Welt hat. Es ist sehr hilfreich für sein Geografiewissen.

Empfehle ich euch, dass wir nach Klagenfurt reisen, weil wir über eine andere Kultur lernen werden und es ist eine tolle Gelegenheit, um unser Deutsch zu verbessern. Also ist dieses, warum wir sollen nach Klagenfurt gehen.

Text C: Mein Vorbild

Meiner Meinung nach ist Michael Schumacher fantastisch und ich bewundere ihn, weil er nicht nur mit sechs Jahren Rennenfahren fuhr, sondern die Rennen auch gewann. (9) Sein Vater hat Schumacher Kartfahren gezeigt. Trotzdem ist Schumi wirklich bescheiden und nett.

9

Er war 18 Jahre alt, als er die Deutsche Kartmeisterschaft und die Europameisterschaft gewann. Also hat er mich inspiriert, etwas Neues zu versuchen, obwohl ich Auto fahre, keine Rennen.

Ich glaube, dass Schumacher das Vorbild von vielen ist, weil er der erste Sportbillionär der Welt wurde, aber er kauft nicht viele Dinge, wie andere Menschen. Und jetzt ist Michael sehr wohlthätig, denn er hilft den Wohltätigkeitsorganisationen. Wenn ich so reich wie er wäre, würde ich natürlich auch Geld spenden. (10)

10

Wenn ich ihn treffen würde, würde ich ihm fragen, ob ich in seinem Auto mitfahren könnte. Das würde ich sehr aufregend finden. Dann könnte ich meinen Freundinnen darüber erzählen!

	Grade Boundary: High Merit
2.	<p>For Merit, the student needs to write a variety of text types in effective German that communicate information and express and justify ideas and opinions.</p> <p>Convincing German will be shown by development of the information, ideas and opinions which is generally credible and connected and selection and use of a range of language and language features that are fit for purpose and audience.</p> <p>Communication will not be significantly hindered by inconsistencies.</p> <p>There is some development and connecting of information, ideas and opinions, such as <i>'Ich habe vor Jura zu studieren. Ich bin dafür geeignet. Ich bin sowohl ernst als auch selbstsicher'</i> (2), <i>'Hamburg nie besucht? ... dann ist Hamburg perfekt für Sie'</i> (4) and <i>'An einem sonniger und sehr heißer Tag besuchte ich München, die ganze abwechslungsreich war'</i> (9).</p> <p>A range of language and language features are selected and used convincingly, such as <i>'wenn es klappt, ... den Olympiaturm besteigen.'</i> (3), <i>'ist somit die zweitgrößte Stadt Deutschlands.'</i> (5), <i>'Die Speicherstadt wurde ... gebaut.'</i> (8), <i>'Plötzlich sah ich meine Traumgirl! ... Sie war mein absoluter Schwarm!'</i> (12), <i>'ohne ein Wort zu sagen'</i> (13) and <i>'er ließ mich lange warten'</i> (15).</p> <p>To reach Excellence, there will be additional evidence of controlled and integrated development, such as similar ideas expressed with a range of language, avoiding repetition, eg. <i>'werde ich'</i> (1), <i>'kann man'</i> or <i>'man kann'</i> (7), <i>'nicht nur ... sondern auch'</i> interspersed with <i>'sowohl .. als auch'</i> (11).</p> <p>For Excellence, communication would not be hindered by inconsistencies such as <i>'für die gesamte Welt'</i> (7) and <i>'mein Geld nicht bezahlen musste'</i> (14).</p>

Text A: Future Plans**Hallo, was machst du nächstes Jahr?**

Was mache ich nächstes Jahr? Schule finde ich ganz toll, besonders Deutsch, obwohl die Lehrerin manchmal doof ist. Nächstes Jahr werde ich (1) die Schule verlassen. Mit achtzehn oder neunzehn werde ich auf die Universität zu gehen.

Hast du vielleicht vor, einen Teilzeitjob zu suchen?

Na ja, ich habe die Absicht, einen Teilzeitjob zu suchen, um Geld zu verdienen. Vielleicht werde ich bei Burgerfuel arbeiten.

Welche Hauptfächer willst du an der Uni studieren?

Ich habe vor, Jura zu studieren. Ich bin dafür geeignet. Ich bin sowohl ernst als auch selbstsicher. (2)

Wenn es klappt, möchtest du also Rechtsanwalt werden?

Ja, ich möchte Rechtsanwalt werden. Ich hoffe, mit Menschen zu tun haben und Anderen helfen. Aber nicht nur werde ich andere Leute helfen, sondern auch werde ich viel Geld verdienen. Wenn meine Pläne nicht klappen, werde ich wahrscheinlich einen Job finden.

Bekommst du gute Noten in der Schule?

Ja, ich bin weder dumm noch faul. Ich bin verständnisvoll, zuverlässig, wirklich begabt und immer habe gute Noten. Normalerweise bekomme ich eins, zwei oder drei. Nie sind meine Noten aber schlechter.

Hast du andere Zukunftspläne?

Ich habe vor, eine Weltreise zu machen. Ich plane, nach München in Deutschland zu fahren, um das Oktoberfest zu besuchen. Ich werde auch dahin fahren, um Bier zu trinken. Wenn es klappt, würde ich den Olympiaturm besteigen. (3) Danach werde ich nach Spanien fahren, um ein Fußballspiel zu sehen.

Text B: Brochure

Hamburg. Hamburg nie besucht? Suchen Sie einen schönen Erholungsort? Dann ist Hamburg perfekt für Sie. (4) Wo liegt Hamburg? Hamburg liegt nördlich von Hannover und nicht weit von Bremerhaven.

Hamburg hat ungefähr 1,8 Millionen Einwohner und ist somit die zweitgrößte Stadt Deutschlands. (5) Es ist eine ganz abwechslungsreiche Stadt. Hamburg ist das Handelszentrum für die gesamte Welt. (6) Es hat 2302 Brücken. Das sind mehr Brücken als Amsterdam und Venedig zusammen. Was kann man (7) hier machen? Man kann vieles machen in Hamburg! Man kann sowohl das Rathaus als auch den Hamburger Dom besuchen. Oder kann man ins Prototyp Auto Museum gehen. Es gibt die schönsten Autos in der Hafencity. Man kann auch den Jungfernstieg besuchen. Der Jungfernstieg ist eine der berühmtesten Straßen in Hamburg. Hier kann man gut einkaufen gehen, wenn man genug Geld hat. Hier in Hamburg sind viele Gasthäuser für Touristen und echt prima Sehenswürdigkeiten.

Was kann man in Hamburg sehen? Man kann entweder in die Hamburger Kunsthalle oder das Planetarium gehen. Zum Beispiel kann man auch die Speicherstadt besichtigen. Die Speicherstadt wurde von 1885 bis 1927 in Hamburg gebaut. (8) Sie ist der weltgrößte zusammenhängende Lagerhauskomplex. In der Speicherstadt kann man das Miniaturwunderland besuchen. Dort ist die größte Modelleisenbahn der Welt zu sehen.

Außerdem **kann man** in Hamburg am Sonntag zum traditionellen` Fischmarkt gehen oder eine Hafenerundfahrt machen.

Sind Sie ein Fussballer? Hamburg hat zwei ganz gute Fußballmannschaften, HSV and St. Pauli. Kommen Sie schnell und sehen Sie heute! Wenn Sie Hunger oder Durst haben, dann finden Sie hier in Hamburg die schönsten Restaurants und Gasthäuser. Möchten Sie vielleicht Fisch mit Pommes oder etwas Griechisches? Kein Problem in Hamburg. Es lohnt sich.

Besuchen Sie Hamburg!

Text C: Narrative

- 9 An einem sonniger und sehr heißer Tag besuchte ich München, die ganze abwechslungsreich war. (9) München liegt in Süddeutschland und in der Nähe von Salzburg. Ich traf meinen Freund. "München ist **nicht nur** friedlich **sondern auch** (10) malerisch" sagte mein Freund Stefan. Wir gingen zum Park, um ein Picknick zu machen. Ich aß zwei Weißwurst mit Leberkäse. "Es ist nur morgen und es ist zu heiß!" sagt Stefan. Es war ruhig aber überall sangen die Vögel. Die Landschaft war **nicht nur** großartig **sondern auch** wunderschön. 10
- In München gab es allerlei Sehenswürdigkeiten. Die Gebäude sind **sowohl** antiquiert **als auch**(11) eigenartig. Zum Beispiel der Olympiaturm war **nicht nur** historisch **sondern auch** wunderbar. Ich saß neben einem großen Springbrunnen, weil ich eine gute Aussicht wollte. 11
- 12 Plötzlich sah ich meine Traumgirl! (12) Das hübsche Mädchen trug eine alte, violette Jacke. Sie hatte lange braune Haare, funkelnde grüne Augen und lange Wimpern. **Sie war mein absoluter Schwarm!** (12) "Hallo ... Hallo!" Ich wiederholte. Unglücklicherweise ging sie, ohne ein Wort zu sagen. (13)"Ach nein!" ich dachte. 12
- 13 Später gingen wir in das Stadtzentrum, um einen Schaufensterbummel zu machen. Ganz plötzlich sah ich meinen Onkel. Danach gingen wir in das Vorstadt-Café. Glücklicherweise kaufte er ein Glas Cola für mich. Meiner Meinung nach war es echt klasse, **weil ich mein Geld nicht bezahlen musste.** (14) Das war ausgezeichnet, obwohl es auch ein bisschen langweilig war. Um halb sieben gingen wir ins Kino, um einen Krimifilm zu sehen. Der Film hieß Detektiv Jens. Es war **nicht nur** ein Blickfang **sondern auch** total unterhaltsam. Mein Onkel sagte, dass er kommen würde, **aber er ließ mich lange warten.** (15) 13
- 14 14
- 15 15

	Grade Boundary: Low Merit
3.	<p>For Merit, the student needs to write a variety of text types in effective German that communicate information and express and justify ideas and opinions.</p> <p>Convincing German will be shown by development of the information, ideas and opinions which is generally credible and connected and selection and use of a range of language and language features that are fit for purpose and audience.</p> <p>Communication will not be significantly hindered by inconsistencies.</p> <p>The student expresses and justifies information, ideas and opinions, such as <i>'Wenn ich die Schule verlasse, will ich Geschichte studieren, weil ich mich dafür interessiere.'</i> (1), <i>'Letzte Ferien bin ich nach Salzburg gefahren, um an meinem Austausch teilzunehmen'</i> (5) and <i>'ich finde das ..., weil die See mir gefällt'</i> (8).</p> <p>There is some development of opinions and information, using a range of appropriate language and language features such as <i>'hoffe ich zwei Kinder, damit meine Familie nicht zu groß ist'</i> (3), <i>'Der Grazer Dom wurde 1550 gebaut und ist sehr eindrucksvoll.'</i> (7) <i>'Es war einmal...'</i> (9) <i>'Und wenn sie nicht gestorben sind...'</i> (12), <i>'Als der Prinz ankam, fand er...'</i> (10) and <i>'Was hat sich verändert? Die elfte Fee hat ihm Vertrauen beigebracht'</i> (11).</p> <p>For a more secure Merit, there would be additional evidence of mastery of a range of language, moving from simply providing information to further evidence of giving opinions and conveying and justifying ideas.</p> <p>Also, for a more secure Merit, there would be less impact on communication from inconsistencies such as <i>'Oder in der Medizin Branche'</i> (2), <i>'ich will viel Spaß!'</i> (4) and <i>'Ich habe das prima gefundet'</i> (6).</p>

Text A: Future Plans

- 1 In der Zukunft ich hoffe, ich bin sehr glücklich. Wenn ich die Schule verlasse, will ich Geschichte studieren, weil ich mich dafür interessiere. (1) Oder in der Medizin Branche. (2) Mein Traum Beruf ist Historikerin in London, weil London die beste Geschichte in der Welt hat! Wenn ich älter wäre, würde ich einen gut bezahlten Job haben. Ich möchte Geld, aber nicht zu viel, weil es unrealistisch ist. (2)
- Ich muss heiraten, weil es sehr wichtig für mich ist! Ich hoffe, mein Mann ist sehr nett. Wenn ich 30 Jahre alt bin, hoffe ich zwei Kinder, damit meine Familie nicht zu groß ist. (3)
- Ich will um die Welt reisen. Ich will nach Dänemark gehen, weil als ich jünger war, las ich ein Buch darüber. Es wird gesagt, es ist das schönste Land auf der Welt!
- Ich hoffe, meine Zukunft ist gut, und ich will viel Spaß! (4)

Text B: Living in Germany

- 5 Letzte Ferien bin ich nach Graz gegangen, um an meinem Austausch teilzunehmen. (5) Graz ist eine atemberaubende Stadt mit vielen sehenswürdigkeiten. Es hat historische Persönlichkeit und es liegt an der Mur. Sie ist eine große Stadt mit 291,890 Einwohnern. Das Klima war sonnig und heiß, typisch für Graz. Ich habe das gut gefunden, denn ich mag Sonne! Das Gebiet ist sehr schön und grün und viele Touristen kommen im Sommer. Die Altstadt von Graz ist eine des besten in der Welt. Ich habe das prima gefunden, (6) weil Geschichte mich interessiert. Man kann das Grazer Rathaus sehen. Es ist total erstaunlich und ich habe es super gefunden. Der Grazer Dom wurde 1550 gebaut und ist sehr eindrucksvoll. (7) Ich würde den Grazer Dom empfehlen, weil es ein super historisches Gebäude ist. (7)
- Als ich in Graz war, bin ich zum Kunsthhaus Graz gegangen. ... Ich bin auch zu dem Uhrturm gegangen. Er befindet sich an dem Schlossberg und es ist sehr faszinierend. Als ich in Graz war, habe ich Schokoladentorte gegessen, die total lecker war! Neuseeland hat gute Torten, aber Graz Torten sich viel besser! Neuseeland ist schön, aber Österreich ist schöner. Neuseeland ist auch an der Küste und das ist sehr wichtig für mich. Österreich ist von Land eingeschlossen und ich finde das nicht so gut, weil die See mir gefällt! (8)
- Ich hoffe, nächstes Jahr nach Graz zu gehen, weil es so schön ist. Wenn ich nächstes Mal in Graz wäre, würde ich zu der Murinsel gehen, denn man sagt es ist wunderbar!

Text C: Ein Märchen

- 9 Es war einmal (9) ein sehr netter sportlicher und kreativer Prinz. Er hatte viele gute Eigenschaften und eine erstaunliche Persönlichkeit. Aber er hatte ein Problem: er war hässlich, und keine Mädchen liebte ihn. Das war ein Problem, weil der Prinz eine Prinzessin heiraten wollte. Der Prinz war sehr traurig und hat alles Hoffnung verloren. Dann eines Tages, sagte ein Freund "Sie können helfen."
- Der nächste Tag der verzweifelt Prinz reitet acht Kilometer, um die magische Feen zu sehen. Die elf Feen wohnten in einer kleinen Höhle auf dem höchsten Berg in den Alpen. Als der

10

Prinz ankam, fand er (10) einer sehr bunter Höhle mit elf glücklichen Feen. “Mache mich gutaussehend” sagte der Prinz. Die Feen flusterten, dann sagte eine lila Fee “Nein, aber wir geben sehr gut Rat.”

Am Abend war der erleichterte Prinz glücklich und der nächste Tag fand der Prinz eine Prinzessin zu heiraten. Was hat sich verändert? Die elfte Fee hat ihm Vertrauen beigebracht, (11) und mit Vertrauen der Prinz fand Stolz. Die Prinzessin erkannte seine Persönlichkeit und liebte ihn dafür. Und wenn sie nicht gestorben sind, dann leben sie noch heute. (12)

11

12

	Grade Boundary: High Achieved
4.	<p>For Achieved, the student needs to write a variety of text types in German that communicate information and express and justify ideas and opinions.</p> <p>Communication will be achieved overall, despite inconsistencies.</p> <p>The student communicates information and expresses ideas and opinions: <i>‘Ich habe Deutsch seit 5 Jahren gelernt und ich hoffe, eines Tages nach Deutschland zu fahren.’</i> (1), <i>‘Ich dachte, dass mein Dorf größer sein würde aber es ist kein Problem, weil Nürnberg nur zwanzig Minuten mit dem Zug von Stöckach entfernt ist.’</i> (5), <i>‘Ich glaube, dass ich kein Verhältnis haben könnte, ob es nur im Internet ist.’</i> (8)</p> <p>There is some evidence of development, to justify and connect the information, ideas and opinions: <i>‘Ich bin der Meinung, dass man diese fantastische Stadt besuchen muss, weil man das beste Deutsche Kultur erfahren kann.’</i> (3), <i>‘Etwas interessantes, das ich nie erwartet habe, war das Essen!’</i>(6), <i>‘Ehrlichkeit ist ganz wichtig für mich und ich bin der Meinung, ich kann nicht Ehrlichkeit im Internet finden.’</i>(10)</p> <p>To reach Merit, there would be additional evidence of a range of language used convincingly, such as <i>‘sau’</i> in Texts A and B (2) and <i>‘ich bin der Meinung’</i> (3) (10).</p> <p>Communication is achieved overall, but to reach Merit communication would not be significantly hindered by inconsistencies such as <i>‘so schön will ich wieder gehen. Kennen Sie ...’</i> (4), <i>‘ich habe viel zunehmen’</i> (7), <i>‘es konnte ein großes Lüge sein’</i> (9) and <i>‘über ihrer Persönlichkeit’</i> (11).</p>

Text A: My dream holiday

① Hallo Juma! Ich heiße Hazel und ich liebe Deutsch! Ich habe Deutsch seit 5 Jahren gelernt und ich hoffe, eines Tages nach Deutschland zu fahren. (1) Wenn ich in Deutschland wäre, würde ich nach 4 Städte fahren.

Als Erstes würde ich nach Berlin gehen. Die Hauptstadt hat sau (2) viele Kultur und es gibt immer etwas zu tun. Ich möchte ein Bus Rund fahrt machen, um die ganze Stadt zu sehen. Ich bin der Meinung, dass man diese fantastische Stadt besuchen muss, weil man das beste Deutsche Kultur erfahren kann. (3)

④ Die nächste Stadt, die ich besuchen würde. ist Nürnberg. Ich war schon für zwei Monate in Nürnberg aber es war so schön will ich wieder gehen. Kennen Sie, (4) dass Nürnberg der größte Weihnachtsmarkt in Deutschland hat? Jedes Jahr, gibt es über 180 Verkaufsständen. Ich hatte nur 10 minuten oder so am Weihnachtsmarkt und damals war ich sau schnell, dass ich kein Lebkuchen schmecken hatte! Ich bin sau enttäuscht und will wiedergehen, um Lebkuchen zu essen.

Text B: Living in Germany

Liebe Deutschklasse,

mir gefällt es hier sehr gut, obwohl ich nur drei monate hier gewesen bin. Ich wohne in Stöckach. Das ist ein Dorf mit ungefähr eintausend Einwohnern. Es liegt in der Nähe von Nürnberg in Bayern. Ich dachte, dass mein Dorf größer sein würde aber es ist kein Problem, weil Nürnberg nur zwanzig minuten mit dem Zug von Stöckach entfernt ist. (5) Ich gehe oft nach Nürnberg, um shoppen zu gehen! Die Häuse sind sehr klein hier und gewöhnlich mit zwei Stocken, die sehr anders für mich ist. Ich habe meine ganze Leben mir nur einem Stock gelebt.

Von dem Austausch habe erwartet, dass ich besser Deutsch sprechen kann und ich verstehe jetzt auch ziemlich viel. Hoffentlich werde ich am Ende ganz fließend Deutsch sprechen. Etwas interessantes, das ich nie erwartet habe, war das Essen! (6) Ich finde viel leckeres Essen zu essen und ich habe viel zunehmen! (7) Ich musste mehre Übung machen und jetzt habe ich kein Zeit für essen!

Ein Vorteil von diesem Austausch sind meine neue Freunde. Meine Austauschschülerin hat sau coole Freunde, die ich sehr mag. Wir haben sauviel Spaß gemacht, und ich denke, ich werde sie vermissen.

Text C: Meeting on the Internet

⑧ Ich glaube, dass ich kein Verhältnis haben könnte, ob es nur im Internet ist. (8) Meine Freunden denken, dass ich ein bisschen altmodisch bin aber ich möchte ein Jung in echtes Leben treffen. Im Internet, liebt man das Idee von einem Person und es konnte ein großes Luge sein. (9) Ehrlichkeit ist ganz wichtig für mich und ich bin der Meinung, ich kann nicht

Ehrlichkeit im Internet finden. (10) Es ist zu schwer ein Lüge zu bemerken. Ich würde ein Verhältnis im Internet haben nur wenn ich der Jung schon kennengelernt habe. Dann weiss ich etwas **über ihrer Persönlichkeit** (11) und könnte ein Lüge sehen.

11

	Grade Boundary: Low Achieved
5.	<p>For Achieved, the student needs to write a variety of text types in German that communicate information and express and justify ideas and opinions.</p> <p>Communication will be achieved overall, despite inconsistencies.</p> <p>In Texts A and B, the student communicates information and expresses ideas and opinions: <i>‘Ein Vorteil ist, dass man muss für das Telefonrechnung bezahlen nicht, aber ein Nachteil ist, dass man die Hausordnung folgen muss’</i> (2), <i>‘Insbesondere würde ich dem Eiffelturm besuchen’</i> (4), <i>‘Man kann diese Stadt nicht verlassen, ohne das Rathaus zu besichtigen’</i> (5), <i>‘Vergessen Sie nicht, Hamburg bald zu besuchen!’</i> (8).</p> <p>Text C is a narrative which uses the style and language of a <i>Märchen</i>, e.g. <i>‘Ich kam in der Dämmerung in das kleine Dorf. Das Dorf war sehr schön in der Abendsonne’</i> (9) and <i>‘Das Tier zerkratzte an die Tür. Die alte Frau wimmerte’</i> (12).</p> <p>The student makes some attempt to justify the ideas and opinions, e.g. <i>‘Ich bin sowohl optimistisch als auch zuverlässig, weil ich selbstsicher und begeistert bin’</i> (1), <i>‘Hamburg hat die weltweit besten Miniatur-Welt und es hat die größte Modelleisenbahn der Welt’</i> (6), <i>‘Wenn ich könnte, würde ich in Hamburg für einem Jahr zu leben, weil Hamburg ist die beste Stadt in der Welt’</i> (7).</p> <p>Communication is achieved overall, despite inconsistencies.</p> <p>For a more secure Achieved, the inconsistencies will have less impact on communication, e.g. <i>‘Wenn ich bekomme ein Arzt,’</i> (3), <i>‘eine Chil lief mir den Rücken hinunter’</i> (10) and <i>‘die einen zerlumpt Umhang trug’</i> (11).</p>

Text A: Future plans

Guten Tag, wie heisst du?

Guten Morgen, ich heiße Shane.

Wie alt bist du?

1 Ich bin sechzehn Jahre alt. Ich bin sowohl optimistisch als auch zuverlässig, weil ich selbstsicher und begeistert bin. (1)

Wo wohnst du?

Ich wohne in Hamilton. Hamilton ist eine mittelgroße Stadt, Hamilton liegt im suden von Auckland. Ich wohne im Elternhaus. Ein Vorteil ist, dass man muss für das Telefonrechnung bezahlen nicht, aber ein Nachteil ist, dass man die Hausordnung folgen muss. (2)

Was ist deine Schule?

3 Ich besuche eine Gesamtschule, die Best High School heißt. Mein Schule ist mittelgroß und hat ungefähr zweitausend Schuler. Meine Klassen sind Deutsch, Englisch, Physik, Chemie, Biologie und Mathematik. Im nächsten Jahr möchte ich Deutsch lernen, natürlich. Auch werde ich in zwei Jahren auf die Uni gehen. An der Uni werde ich Medizin studieren. Wenn ich bekomme ein Arzt, (3) werde ich viel Geld machen.

Unglücklicherweise muss ich fur eine lange Zeit studieren. Dann will ich ein großes teures Auto kaufen und ein Haus mit einem großen Schwimmbad kaufen. Mit dreißig möchte ich eine Weltreise machen. Auf meiner Weltreise werde ich Frankreich, Deutschland, England und Italien besuchen, weil ich die Europrischen Kultur mag. Ich plane viele Sehenswürdigkeiten zu besuchen. Insbesondere würde ich dem Eiffelturm besuchen. (4) Danach im England würde ich Big Ben besuchen, im Deutschland würde ich der Brandenburger Tor besuchen und endlich im Italien das schöne Land besuchen.

Text B: Brochure

Hamburg

5 Was ist Hamburg? Hamburg ist eine Großstadt im Norden Deutschland, Europa. Es hat ungefähr ein Million achthunderttausend Einwohner. Hamburg hat einen Hafen, der weltklasse ist. Hamburg ist eine schöne Stadt mit vielen alten Gebäuden. Hamburg hat viele schöne Parks und im Sommer sind sie eine große touristische Attraktion. Hamburg hat ein tolles Rathaus, das man besuchen kann. Man kann diese Stadt nicht verlassen, ohne das Rathaus zu besichtigen. (5) Hamburg hat einen wunderbaren Zoo, der der Hagenbecker Zoo heißt. Er hat viele exotische Kreaturen aus aller Welt.

Was kann man in Hamburg machen? Man kann viele Sehenswürdigkeiten besuchen. Man kann viel Deutsches Essen essen, das köstlich ist. Auch kann man eine Bootsfahrt auf dem Hafen machen. Hamburg hat der drittgrößte Hafen der Welt. Hamburg hat die weltweit besten Miniatur-Welt und es hat die größte Modelleisenbahn der Welt. (6)

6

Wenn ich genug Geld hätte, würde ich nach Deutschland fahren, um Hamburg zu besuchen. Ich würde den Hamburg Dom besuchen, weil ich alte Gebäude mag. Wenn ich könnte, würde ich in Hamburg für einem Jahr zu leben, weil Hamburg ist die beste Stadt in der Welt. (7)

7

8 Vergessen Sie nicht, Hamburg bald zu besuchen! (8)

Text C: Narrative

9 Ich kam in der Dämmerung in das kleine Dorf. Das Dorf war sehr schön in der Abendsonne. (9) Als ich kam in das Dorf war es sehr ruhig, viel zu ruhig. Plötzlich heulte ein Wolf. "Ach nein, ich hasse Wölfe" sagte ich. Der Wolf heulte näher und eine Chil lief mir den Rücken hinunter. (10)

10

11 Ich fand das Haus, wo ich leben würde. Ich klopfte an die Tür. Eine alte Frau öffnete die Tür, die einen zerlumpt Umhang trug. (11) "Warum bist du so blass?" sie fragte. "Ich hörte eine Wolf" sagte ich. "Nein, nein, es gibt keine Wölfe in diesem Teil von Deutschland."

12 Später, als der Vollmond war, sah ich ein Tier aus dem Fenster nicht ein Wolf. Er hat glanzend gelbe Augen, und hat viele große Zähne. Er war ein schreckliche Tier. Das Tier zerkratzte an die Tür. Die alte Frau wimmerte. (12) "Was war das?" fragte die alte Frau. "Das war ein Tier" sagte ich. Ich sah auf meine Hände und sah wie sie schüttelten. Plötzlich war ein massig Klopf auf die Tür! "Ach nein! Das Tier ist im Haus!" sagte die alte Frau... Und dann wachte ich auf.

	Grade Boundary: High Not Achieved
6.	<p>For Achieved, the student needs to write a variety of text types in German that communicate information and express and justify ideas and opinions.</p> <p>Communication will be achieved overall, despite inconsistencies.</p> <p>There is an attempt at language at the required level to give information, e.g. <i>‘Wir hat ein sehr gut Verhältnis und wir streiten nie’</i> (1), <i>‘Mein Traum Freund muss hat eine sehr nette persönlichkei’</i> (6) and <i>‘Drogen können krank machen und töten, wenn genommen oft’</i> (12).</p> <p>There are attempts to express and justify opinions, such as <i>‘Hazel ist sehr wichtig für mich, weil sie so nett und lustig ist’</i> (2), <i>‘Für mich es ist wichtig, dass mein Freund ist nicht dick, weil höffentlich würden wir sport spielen’</i> (10) and <i>‘Ich finde Sport sehr wichtig, deswegen mache ich verschiedene Sportarten’</i> (11).</p> <p>To reach Achieved, information will be relevant to the context, e.g. <i>‘Pommes sind sehr ungesund, aber ich finde Pommes so lecker!’</i> (4) and <i>‘Ich finde Sport sehr Spaß und dankbar’</i> (13).</p> <p>There needs to be evidence of some mastery of language at Level 7 of the NZC, including formulaic phrases: <i>‘Sie hat gut Rat geben’</i> (3) and <i>‘könnten wir immer dabei’</i> (7).</p> <p>Additional evidence of mastery of lower level language would also contribute to communicating overall, e.g. <i>‘würde ich ein Kinder namen Hazel’</i> (5) <i>‘Mein Traum Freund muss hat ...’</i> (7), <i>muss größer als ich</i> (8), <i>‘musst spiel’</i> (9).</p>

[Please copy in the student work for Student 6 – High Not Achieved]

Text A: Meine Lieblingsfreundin

Meine Lieblingsfreundin ist Hazel, und sie ist meine beste Freundin. Sie ist 16 Jahre alt und sie ist sehr schön, mit lange Braune haare und ihre augen sind Blau. Sie ist sehr nett und immer lustig. Sie ist sehr Sportlich und wir treib viele Sport zusammen. Wir hat ein sehr gut Verhältnis und wir streiten nie. (1)

Hazel ist sehr wichtig für mich, weil sie so nett und lustig ist. (2) Wir haben viel zeit zusammen, und wir sind immer dabei! Hazel hilft mir mit meine Hausaufgaben, weil sie sehr intelligent ist! Sie hat gut Rat geben, (3) und sie auch hilft mir mit probleme mit andere Freundin, order mit Verhältnis probleme.

Letzte Ferien, bin ich mit Hazel zu dem Stadt gegangen, um Geschäfte zu gehen. Wir sind auch ins Kino gegangen, weil wir musst haben die Film 'Sanctum' gesehen. Wir hatten viel spaß zusammen. Dann bin ich mit Hazel zu einem Cafe gegangen, um Mittagessen zu essen. Ich habe Pommes gegessen. Pommes sind sehr ungesund, aber ich finde Pommes so

lecker! (4) Ich habe viel spaß mit Hazel, weil sie erstaunlich ist!

Ich hoffe, in die Zukunft Hazel ist meine beste Freundin. Sie hat sehr gut Rat geben und wir könnten immer dabei sein. Wenn ich alte wäre, würde ich ein Kinder namen Hazel. (5)

Text B: My ideal boyfriend

Mein Traum Freund muss hat eine sehr nette persönlichkeit, (6) könnten wir immer dabei. (7)

Er vorzugsweise hat ein tolle Figur und muss größer als ich. (8) Braune Haare und Blaue augen gefällt mir. Er musst spiel viele Sport, (9) weil ich so aktiv bin.

Für mich es ist wichtig, dass mein Freund ist nicht dick, weil höffentlich würden wir sport spielen. (10) Wir könnten ins Kino gehen. Ich hoffe viel spaß haben.

Text C: Gesund leben

Ich finde Sport sehr wichtig, deswegen mache ich verschiedene Sportarten. (11)

Ich bin sehr sportlich und ich mache viel sport.

Meine meinung nach ist Fitness sehr wichtig, weil gut Gesundheit super ist. Ich glaube Teenagers sonst treiben Sport für ein langer Leben. Ich denke Drogen und Rauchen sind nicht gut, weil sie haben schlechte Folgen. Drogen können krank machen und töten, wenn genommen oft. (12)

Gesund essen ist auch wichtig. Du musst mindestens fünf mal frisches Obst und Gemüse pro Tag essen, sonst isst du nicht genug Vitamin C. Du kannst Süßigkeiten essen, aber nur nicht zu viel, weil sie sehr ungesund ist.

Ich treibe viel Sport, um fit zu werden. Ich finde Sport sehr Spaß und dankbar. (13) Im Winter habe ich Rugby und Hockey gespielt und ich auch geritten. Im Simmer habe ich geritten und Touch und Bowlen gespielt. Ich habe die Sport erstaunlich gefunden und Sport gefällt mir!